

Note: The brand has been replaced with question marks.

???? Violin

Italian

Violino ??? V-7K/V-7SK/V-7SA

Manuale dell'utente

Vi ringraziamo per aver acquistato questo violino ???.

Esso è progettato e costruito con una perfetta
combinazione di avanzatissime tecnologie e tecniche di
artigianato tradizionale.

Per ottenere sempre il massimo dal violino e garantirne
la lunga durata, prima di farne uso non mancare di
leggere completamente questo manuale.

Attenzione:

- * Non sottoporre il violino ad urti o cadute, e trattarlo
con la dovuta cura.
- * Usare il violino ed il suo archetto solo al coperto.
- * Esponendo lo strumento ad ambienti come i seguenti se
ne può danneggiare sia l'aspetto che il funzionamento.
Questo fatto va sempre temuto presente, proteggendo lo

strumento in misura adeguata.

- o Luce solare diretta

- o Temperature molto basse o molto alte

- o Umidità molto alta o molto bassa. Polvere o vibrazioni eccessive

- * Non lasciare mai il violino in un'automobile per un periodo prolungato. Le temperature estreme che l'abitacolo raggiunge in estate o in inverno possono danneggiare seriamente il violino e l'archetto.

- * Per pulire lo strumento, usare solo un panno soffice ed asciutto. Non usare mai insetticidi spray nelle vicinanze dello strumento, dato che ciò può danneggiarlo seriamente nell'aspetto e nel funzionamento.

- * Il violino è stato messo a punto prima della spedizione dalla fabbrica. Se fosse necessaria qualsiasi regolazione, affidarla al proprio rivenditore autorizzato ????, dato che alcune parti richiedono l'intervento di personale specializzato.

- * Non suonare lo strumento la sera tardi così da non disturbare i vostri vicini. Comportarsi sempre con cortesia.

- * Solo modello V-7SK/V7SA: a causa della sua forma, l'archetto può causare ferite o danni a persone o cose

con cui viene in contatto. Tenersi ad una distanza adeguata dagli astanti mentre si suona così da evitare di colpire qualcuno. Inoltre, quando non si suona, evitare di muovere l'archetto per evitare di danneggiarlo.

* Solo V-7SA: prima di riporre lo strumento nella sua custodia, controllare che i crini siano bene allentati.

Accordatura dello strumento

Attenzione!

* Quando si accorda lo strumento o se ne cambiano le corde, non tenerlo mai vicino al viso. Se una corda si spezzasse improvvisamente, potrebbe ferirvi un occhio.

* Cambiare sempre le corde una alla volta e non tutte insieme. Togliendole tutte e quattro in una volta si farebbero cadere il ponticello o la coda.

* Quando si accorda lo strumento, non allentare o tendere troppo il registro. Facendolo si può danneggiare il violino o causare rumori durante la performance.

Stampato in Giappone

- 1 A) Sfera
- B) Pezzo di coda
- C) Guardare dal lato inferiore del pezzo di coda
- 2 D) Corda
- E) Tacca
- F) Registro

* Installazione delle corde nel pezzo di coda

* Per la quarta (Sol), la terza (Re) e la seconda (Si), agganciare la sfera all'estremità della corda al foro del pezzo di coda (Fig. 1).

1. Inserire dall'alto la sfera nel foro del pezzo di coda.

2. Controllare dal lato inferiore del pezzo di coda che la sfera sia ben agganciata alla tacca del foro della corda e quindi tirare la corda verso l'alto.

* La prima corda (Mi) deve venire inserita nel suo registro fine e quindi la sfera deve venire agganciata al registro stesso.

1. Far passare la corda attraverso il registro in modo che la sfera alla sua estremità si agganci al registro

stesso (Fig. 2).

* Avvolgimento delle corde

Inserire le corde nel foro del cavicchio di accordatura corrispondente e avvolgere la corda attorno al cavicchio nel modo mostrato di seguito. Nel tirare la corda, applicare una certa pressione (premere) al cavicchio (Fig. 3).

3

G) Avvolgere due volte la corda verso l'estremità del cavicchio e gli avvolgimenti rimanenti verso l'impugnatura del cavicchio.

H) Avvolgere la corda come mostrato in figura.

3° corda (Re3) 2° corda (Si2)

I) Girare il cavicchio come mostrato in figura.

4° corda (Sol4) 1° corda (Mi1)

Controllo della posizione del ponticello

Durante l'accordatura o la sostituzione delle corde è necessario controllare la posizione e l'angolazione del ponticello.

J) Controllare che le corde siano ben appoggiate alle

cave del ponticello

Sol4 Re3 Si2 Mi1

K) Controllare che il lato del ponticello che porta il logo sia rivolto verso il pezzo di coda.

L) Controllare che il ponticello si trovi fra le tacche delle buche ad F come visto nella figura che segue.

M) Buche a F

Controllare che il lato del ponticello con il logo sia rivolto verso il pezzo di coda.

N) Il lato del ponticello rivolto verso il pezzo di coda sia ad angolo retto rispetto al corpo del violino.

P) Scorretto Corretto Scorretto

Angolo retto

L'archetto

* Applicare la pece greca fornita ai crini dell'archetto prima di suonare. Controllare che sia stesa in modo uniforme su tutta la lunghezza dei crini.

* Dopo l'uso, non mancare di allentare i crini dell'archetto.

Q) Per regolare la tensione, girare il dado.

R) * Installazione delle corde nel pezzo di coda

* Nel pezzo di coda, le sfere delle corde vanno inserite nella tacca del registro.